

# BELGISCHE SENAAT

## ZITTING 2001-2002

26 JUNI 2002

**Wetsontwerp betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument**

*Evocatieprocedure*

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN UITGEBRACHT DOOR DE HEER SIQUET

Dit wetsontwerp werd op 21 februari 2002 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers en op 11 maart 2002 geëvoceerd door de Senaat. De onderzoekstermijn, die op 21 mei 2002 verstreek, werd door de Parlementaire Overlegcommissie verlengd tot 19 juli 2002.

De commissie heeft het ontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 7 mei, 12 en 26 juni 2002.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren De Grauwé, voorzitter; Creyelman, de Clippele, mevrouw Kestelyn-Sierens, de heren Maertens, Moens, Morael, Poty, Ramoudt, Roelants du Vivier, Steverlynck, Thissen en Siquet, rapporteur.
2. Plaatsvervangers: mevrouw Bouarfa, de heer Hordies, mevrouw Leduc, de heer Istasse, de dames Vanlerberghe en Willame-Boonen.
3. Andere senatoren: mevrouw de Bethune en de heer Monfils.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1061 - 2001/2002:**

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
Nrs. 2 tot 4: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

## SESSION DE 2001-2002

26 JUIN 2002

**Projet de loi relatif au recouvrement amiable des dettes du consommateur**

*Procédure d'évocation*

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. SIQUET

Le projet de loi qui vous est soumis a été adopté par la Chambre des représentants le 21 février 2002 et évoqué par le Sénat le 11 mars 2002. Le délai d'évocation, qui venait à échéance le 21 mai 2002, a été prorogé jusqu'au 19 juillet 2002 par la Commission parlementaire de concertation.

La commission a discuté le projet au cours de ses réunions des 7 mai et 12 et 26 juin 2002.

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. De Grauwé, président; Creyelman, de Clippele, Mme Kestelyn-Sierens, MM. Maertens, Moens, Morael, Poty, Ramoudt, Roelants du Vivier, Steverlynck, Thissen et Siquet, rapporteur.
2. Membres suppléants: Mme Bouarfa, M. Hordies, Mme Leduc, M. Istasse, Mmes Vanlerberghe et Willame-Boonen.
3. Autres sénateurs: Mme de Bethune et M. Monfils.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1061 - 2001/2002:**

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.  
N°s 2 à 4: Amendements.

## **1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN ECONOMIE EN WETENSCHAPPELIJKONDERZOEK, BELAST MET HET GROOTSTEDENBELEID**

Dit wetsontwerp vloeit voort uit een wetsvoorstel ingediend in de Kamer van volksvertegenwoordigers (stuk Kamer, nr. 50-223/1) en is gebaseerd op een unaniem advies van de Raad voor het verbruik van 5 maart 1999.

De regering heeft in de Kamer reeds een amendement ingediend teneinde het technisch kader van het wetsontwerp te versterken.

Het is een feit dat de activiteiten van de incassobureaus sedert enige jaren talrijke vragen oproepen. Naast de bescherming van de schuldenaar, beoogt dit wetsontwerp eveneens de herwaardering door een sanering van de sector van de incassobureaus. Die sector wil trouwens zelf ook zijn reputatie bij het publiek verbeteren.

Het doel van het ontwerp bestaat erin de invorderingspraktijk beter te regelen:

- door de privacy van de schuldenaar te beschermen;
- door de kosten te bepalen die het incassobureau van hem kan eisen;
- door de controle op de incassobureaus te organiseren.

Het ontwerp zorgt voor een evenwicht tussen de belangen van de schuldenaars en die van de schuldeisers en de incassobureaus, waarbij de nodige efficiëntie van de procedure van minnelijke invordering behouden blijft.

## **2. ALGEMENE BESPREKING**

De heer Ramoudt meent dat bij het inschakelen van een incassobureau, de schuldeiser bepaalde berekenbare risico's neemt met vooraf bepaalde kosten en met het oog op een snellere procedure dan bij invordering door advocaten of deurwaarders. De wetgever moet erop toezien dat er een evenwicht is tussen enerzijds de doelmatige werking van het incassobureau en anderzijds zijn verplichtingen tegenover de schuldenaar.

De heer Steverlynck stipt aan dat de belangrijkste incassobureaus reeds deontologische regels volgen die hen door hun beroepsvereniging zijn opgelegd. Dit ontwerp kan hun goede werking bevestigen en er tegelijkertijd voor zorgen dat de praktijken van mala-fide incassobureaus bijgestuurd worden.

Een aantal van de voorgestelde bepalingen (de artikelen 3 tot 8) zijn echter nogal streng. Ze impliceren belangrijke sancties indien bepaalde formaliteiten

## **1. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CHARGÉ DE LA POLITIQUE DES GRANDES VILLES**

Le projet de loi qui vous est soumis est issu d'une proposition de loi qui a été déposée à la Chambre des représentants (doc. Chambre, n° 50-223/1) et qui se base sur un avis unanime du Conseil de la consommation du 5 mars 1999.

Le gouvernement avait déjà déposé un amendement à la Chambre en vue de renforcer le cadre technique du projet de loi.

De fait, les activités des bureaux de recouvrement soulèvent bien des questions depuis quelques années. Outre la protection du débiteur, ce projet de loi poursuit également une revalorisation par le biais d'un assainissement du secteur des bureaux de recouvrement, lequel entend d'ailleurs lui-même améliorer sa réputation auprès du public.

Le projet a pour objectif de mieux réguler les pratiques de recouvrement :

- en protégeant la vie privée du débiteur;
- en spécifiant les frais qui peuvent lui être réclamés par la société de recouvrement;
- en organisant le contrôle des sociétés de recouvrement.

Le projet réalise un juste équilibre entre les intérêts des débiteurs et ceux des créanciers ainsi que des agences de recouvrement, tout en maintenant l'efficacité nécessaire de la procédure amiable de recouvrement.

## **2. DISCUSSION GÉNÉRALE**

M. Ramoudt estime qu'en faisant appel à un bureau de recouvrement, le créancier prend des risques calculés, connaît d'avance le coût de l'opération et choisit une procédure plus rapide que la procédure de recouvrement impliquant l'intervention d'huissiers. Le législateur doit veiller à ce qu'il y ait un équilibre entre le souci de faire fonctionner efficacement le bureau de recouvrement et celui de lui faire respecter ses obligations à l'égard du créancier.

M. Steverlynck note que les principaux bureaux de recouvrement suivent déjà des règles de déontologie qui leur ont été imposées par leur association professionnelle. Le projet à l'examen peut à la fois confirmer leur bon fonctionnement et faire en sorte que les pratiques de bureaux de recouvrement malhonnêtes puissent être corrigées.

Certaines des dispositions proposées (les articles 3 à 8) sont toutefois assez sévères. Elles entraînent de lourdes sanctions dans les cas où certaines formalités

niet correct zijn ingevuld. In die gevallen kan een malafide schuldenaar daar misbruik van maken om uiteindelijk van zijn betaling ontheven te worden. Het incassobureau zal hem immers zijn schuld moeten terugbetalen en zelf de schuldeiser voldoen. Daarenboven kan het incassobureau nog boetes opgelegd krijgen. Die sancties lijken disproportioneel ten opzichte van de mogelijke nalatigheden die moeilijk als fouten gekwalificeerd kunnen worden. Het lid stelt daarom voor de zware sanctie voorzien door artikel 14 van het wetsontwerp te schrappen.

Volgens de heer de Clippele is het belangrijk dat artikel 14 van het wetsontwerp voorziet in een sanctie die evenredig is met het nagestreefde doel.

De heer Thissen meent dat er een gedetailleerde en coherente reglementering tot stand moet komen. Het mag niet de bedoeling zijn dat een schuldenaar de regels, die ingevoerd worden om hem te beschermen tegen misbruiken van de incassobureaus, aanwendt om zich van zijn schuld te ontdoen. Door de vormvoorschriften die het wetsontwerp bevat, dreigen de incassobureaus immers bij de minste administratieve vergissing vleugellam te worden.

De minister antwoordt dat de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet in dergelijke sanctie voorziet. Het doel van de burgerrechtelijke sanctie is de regel efficiënter te maken. In voorkomend geval moeten de rechtbanken zich over de sanctie uitspreken. Een zuiver materiële vergissing mag geen sanctie met zich brengen.

De heer Thissen antwoordt dat men niet mag vooruitlopen op de interpretatie van het begrip lichte fout door de rechter, die op onafhankelijke wijze een oordeel moet vellen over dat begrip, rekening houdend met de wet. Het wetsontwerp, dat tot doel heeft een minnelijke regeling te vinden, mag de schuldeenaars er niet toe aanzetten gedingen aan te spannen alleen maar om uitstel van betaling te krijgen.

Volgens de minister kan dankzij het wetsontwerp de sector van de incassobureaus worden gesaneerd door middel van een systeem van welbepaalde verplichtingen, die gepaard gaan met strenge sancties. Overeenkomstig artikel 14 van het wetsontwerp, is er van sancties slechts sprake wanneer de schuld of een deel ervan door de schuldenaar werd betaald. Artikel 86 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet voorziet overigens in een gelijklopende regeling. Pleegt de schuldenaar bedrog, dan geniet hij de terugbetaling van de betaalde bedragen overeenkomstig artikel 14 van het wetsontwerp niet.

De heren De Grauwé en Thissen antwoorden dat dergelijk geval niet aan bod komt in het wetsontwerp.

De heer Steverlynck herhaalt zijn pleidooi om de zware sanctie voorzien in artikel 14 te schrappen om

n'ont pas été accomplies correctement. Dans de tels cas un débiteur malhonnête peut abuser de la situation dans le but d'être finalement libéré de son obligation de paiement. En effet, le bureau de recouvrement devra lui rembourser le montant de la dette et rembourser lui-même le créancier. Le bureau de recouvrement peut en outre encore se voir infliger des amendes. Les sanctions en question paraissent être disproportionnées par rapport à la partie des négligences éventuelles qui peuvent difficilement être qualifiées de fautes. C'est pourquoi l'intervenant propose de supprimer la lourde sanction prévue par l'article 14 du projet de loi.

Selon M. de Clippele, il importe de prévoir à l'article 14 du projet de loi une sanction en proportion avec le but poursuivi.

M. Thissen estime qu'une réglementation détaillée et cohérente doit être adoptée en la matière. L'objectif ne doit pas être qu'un débiteur puisse utiliser les règles, mises en place dans le souci de le protéger des abus des sociétés de recouvrement de dettes, pour se débarrasser de sa dette. En effet, à cause du formalisme du projet de loi, les bureaux de recouvrement risquent d'être paralysés pour la moindre erreur administrative.

Le ministre répond que ce type de sanction est prévu par la loi relative au crédit à la consommation du 12 juin 1991. La sanction civile a pour objectif de renforcer l'efficacité de la règle. Il appartiendra, le cas échéant, aux tribunaux de se déterminer sur la sanction. Une erreur purement matérielle ne devrait pas entraîner de sanction.

M. Thissen répond qu'il ne faut pas préjuger de l'interprétation de la notion de faute légère par le juge, qui est appelé à apprécier de manière indépendante cette notion conformément à la loi. Le projet de loi dont l'objectif consiste à trouver un règlement à l'amiable ne devrait pas inciter les débiteurs à mener des procédures dans le seul but de retarder les échéances de paiement.

Selon le ministre, le projet de loi permet de procéder à l'assainissement du secteur des bureaux de recouvrement par un système d'obligations précises, doté d'un régime de sanctions sévères. Conformément à l'article 14 du projet de loi, les sanctions n'interviennent que lorsque la dette ou une partie de la dette a été payée par le débiteur. L'article 86 de la loi du 12 juin 1991 sur le crédit à la consommation prévoit d'ailleurs un système pareil. En cas de tentative de fraude par le débiteur, celui-ci ne bénéficierait pas d'un remboursement des sommes payées conformément à l'article 14 du projet de loi.

MM. De Grauwé et Thissen répondent qu'une telle situation n'est pas prévue par le projet de loi.

M. Steverlynck plaide une nouvelle fois pour que l'on supprime la sanction qui est prévue à l'article 14,

te vermijden dat malafide schuldenaars zich kunnen bevrijden van hun schuld.

De heer Ramoudt merkt vervolgens op dat de invorderingsactiviteiten van advocaten en deurwaarders buiten het toepassingsgebied van dit wetsontwerp vallen. Bij eventuele administratieve fouten worden ze dus niet gesanctioneerd. Zij kunnen nochtans grote morele dwang uitoefenen op de schuldeenaar. De consument moet beschermd worden tegen deze schuldinvorderingscircuits, waarbij de kosten, waaronder de gerechtskosten, integraal voor zijn rekening zijn.

De heer Steverlynck wijst erop dat ook de activiteiten inzake schuldvordering uitgevoerd door advocaten en deurwaarders het onderwerp uitmaken van een deontologische code, die voorziet in tuchtsanc ties.

De heer Thissen antwoordt dat er weliswaar een deontologische code bestaat voor die sector, maar dat er toch nood is aan een reglementering betreffende de verantwoordelijkheid van deurwaarders en advocaten bij de invordering van schulden.

De heer de Clippele stipt aan dat nergens uit de tekst van het wetsontwerp blijkt dat het alleen over het consumentenkrediet gaat.

Spreker vraagt zich af of inzake schuldbekentenis het ontwerp van toepassing is op de beheerder van goederen die beroepsmatig optreedt voor rekening van een particulier, of de syndicus van onroerende goederen in mede-eigendom. Is het wetsontwerp van toepassing op een schuldbekentenis, ondertekend door een syndicus van een pand die het akkoord van zijn mede-eigenaar heeft gekregen voor een bedrag van de lasten van mede-eigendom, hoewel de syndicus wettelijk niet de hoedanigheid van schuldeiser heeft?

De minister zal nagaan of de syndicus al dan niet onder het toepassingsgebied van de wet valt.

De heer Thissen onderstreept dat de syndicus niet de wettelijke hoedanigheid van schuldeiser heeft.

De heer de Clippele wijst erop dat artikel 2, 1<sup>o</sup>, van het wetsontwerp bepaalt dat iedere invordering gegrond is op een uitvoerbare titel. Dat kan een vonnis, een notariële akte of een ingekohierde belasting zijn. Spreker wil weten of de wet ook van toepassing is op de fiscale controles vóór het inkohieren van de belasting. Het lid haalt het voorbeeld aan van berichten die verkeerde informatie bevatten of telefoongesprekken waarvan de oorsprong opspoorbaar is.

Het lid vraagt zich bovendien af of een schuldbekentenis gekoppeld aan een minnelijk betalingsplan de schuldeenaar bevrijdt krachtens artikel 14 van het wetsontwerp.

de manière à éviter que certains débiteurs malhonnêtes puissent se libérer de leur dette.

M. Ramoudt fait ensuite observer que les activités de recouvrement des avocats et des huissiers sortent du champ d'application du projet de loi en discussion. En cas d'erreur administrative, les avocats et les huissiers ne sont donc pas sanctionnés. Ils peuvent pourtant exercer une forte pression morale sur le débiteur. Il y a lieu de protéger le consommateur contre ces circuits de recouvrement qui entraînent des frais et, notamment, des frais judiciaires, qu'il doit supporter intégralement.

M. Steverlynck souligne que les activités de recouvrement de créances des avocats et des huissiers font l'objet d'un code de déontologie qui prévoit des sanctions disciplinaires.

M. Thissen répond que, nonobstant l'existence d'un code de déontologie dans ce secteur, une réglementation relative à la responsabilité des huissiers et avocats en matière de recouvrement de dettes s'impose.

M. de Clippele fait remarquer qu'il ne ressort pas du texte du projet de loi que celui-ci ne vise que le crédit à la consommation.

L'orateur se demande si en matière de reconnaissance de dettes, le gestionnaire de biens qui agit professionnellement pour compte d'un particulier ou le syndic de biens immobiliers en copropriété relèvent du projet de loi. Le projet de loi s'applique-t-il sur une reconnaissance de dette, signée par un syndic d'immeuble, qui a obtenu l'accord de son copropriétaire pour un montant des charges de copropriété bien que le syndic n'ait pas la qualité légale de créancier ?

Le ministre vérifiera si le syndic d'immeuble tombe ou non dans le champ d'application de la loi.

M. Thissen souligne que le syndic n'a effectivement pas la qualité légale de créancier.

M. de Clippele signale que l'article 2, 1<sup>o</sup>, du projet de loi stipule que tout recouvrement se fait sur la base d'un titre exécutoire. Il peut en l'occurrence, s'agir d'un jugement, d'un acte notarié ou d'un impôt enrôlé. L'orateur souhaite savoir si des actes de contrôle fiscal effectués préalablement à l'enrôlement de l'impôt, relèvent de la loi. Le membre cite l'exemple de communications comportant des informations erronées ou des appels téléphoniques dont on peut tracer l'origine.

De plus, le membre se demande si une reconnaissance de dettes dotée d'un plan de paiement à l'amiable libère le débiteur en vertu de l'article 14 du projet de loi.

De minister antwoordt dat het wetsontwerp de schuldbekentenis niet verbiedt. Een minnelijk afbetalingsplan komt meestal neer op een schuldbekentenis. Het voorliggende ontwerp verbiedt dat geenszins. Het ontwerp verbiedt het «eisen» van een schuldbekentenis, met andere woorden dat er druk wordt uitgeoefend op de schuldenaar om een dergelijk document te ondertekenen.

Wat de fiscale schuldeiser betreft, verduidelijkt de minister dat de fiscus handelt op basis van een uitvoerbare titel. De definitie van de minnelijke invordering in artikel 2, 1<sup>o</sup>, sluit de invordering op grond van een uitvoerbare titel uitdrukkelijk uit van het toepassingsgebied van de wet.

De heer Thissen meent dat incassobureaus in de praktijk aan schuldbemiddeling doen. Het wetsontwerp moet dus dat aspect van hun activiteiten regelen. Het lid betreurt dat het wetsontwerp het optreden verbiedt van bemiddelaars, zoals een notaris of de ouders, die door beide partijen aanvaard zijn. Dergelijke personen kunnen immers een beslissende rol spelen bij het oplossen van het probleem.

De minister antwoordt dat er een duidelijk onderscheid is tussen een bemiddelingsprocedure waarin een deurwaarder kan optreden, en een schuldbinderingsprocedure. Artikel 67 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet verbiedt de schuldbemiddeling, behalve wanneer zij wordt verricht door bepaalde personen (deurwaarder, notaris, advocaat, ...).

De heer Ramoudt wijst erop dat de deurwaarder niet mag beschouwd worden als een schuldbemiddelaar, waarbij de schuldeiser uitsluitend de kosten betaalt. Dat is enkel het geval bij voorafgaandelijk akkoord tussen schuldeiser en deurwaarder.

De heer Steverlynck wijst op een lacune in het voorliggende wetsontwerp: voor de gevallen waarin een erkenning geweigerd wordt aan een incassobureau, voorziet het ontwerp niet in een snelle en efficiënte beroepsprocedure. Dat impliqueert dat de betrokkenen in de praktijk een vordering bij de Raad van State moeten instellen. Het lijkt meer aangewezen om een efficiënte beroepsprocedure bij het ministerie van Economische Zaken te voorzien.

De minister antwoordt dat de ontwerptekst op het consumentenkrediet, die momenteel in de Kamercommissie voor het Bedrijfsleven besproken wordt, dit artikel wil doen vervallen. Toen de wet van 1991 op het consumentenkrediet behandeld werd, bestond er nog geen spoedprocedure voor de Raad van State. Nu wel. Het is dus logisch een dergelijk geschil aanhangig te maken bij de rechter die zich gewoonlijk uit spreekt over de handelingen van de uitvoerende

Le ministre répond que le projet de loi n'interdit pas la reconnaissance de dettes. Un plan amiable prévoyant un échelonnement des paiements constitue, généralement, une reconnaissance de dettes. Cette pratique n'est nullement empêchée par le présent projet. Le projet interdit «d'exiger» une reconnaissance de dettes, c'est-à-dire les pressions faites sur le débiteur pour qu'il signe un tel document.

Quand au créancier fiscal, le ministre précise que l'administration fiscale agit sur la base d'un titre exécutoire. La définition du recouvrement amiable à l'article 2, 1<sup>o</sup>, exclut expressément du champ d'application de la loi le recouvrement sur base d'un titre exécutoire.

M. Thissen estime que les bureaux de recouvrement effectuent sur le terrain des missions de médiation. Il faudrait dès lors que cet aspect de leurs missions soit éclairci par le projet de loi. Le membre déplore que l'intervention d'intermédiaires, comme des notaires ou des parents, acceptés par les deux parties, soit interdite par le projet de loi. Ces personnes pourraient toutefois jouer un rôle décisif dans le règlement du problème.

Le ministre répond qu'il ne faut pas confondre la procédure de médiation qui peut se faire par l'intermédiaire d'un huissier, et une procédure recouvrement de dettes. La loi du 12 juin 1991 sur le crédit à la consommation, en son article 67, interdit la médiation de dettes sauf si elle est pratiquée par certaines personnes (huissier, notaire, avocat, ...).

M. Ramoudt souligne que l'huissier ne peut pas être considéré comme un intermédiaire ayant pour mission de récupérer des créances, le créancier ne payant que les frais. Ce ne peut être le cas que s'il y a eu accord préalable entre le créancier et l'huissier sur ce point.

M. Steverlynck attire l'attention sur une lacune du projet de loi en discussion: le projet ne prévoit pas de procédure de recours rapide et efficace pour le cas où un agrément serait refusé à un bureau d'encaissement. Dès lors, les intéressés doivent introduire, dans la pratique, une action devant le Conseil d'État. Il semble qu'il serait plus indiqué de prévoir une procédure de recours efficace auprès du ministère des Affaires économiques.

Le ministre répond que le projet de loi sur le crédit à la consommation, actuellement en discussion à la commission de l'Économie de la Chambre, prévoit la suppression de cet article. Lors de l'élaboration de la loi de 91 sur le crédit à la consommation, il n'existe pas encore de procédure rapide devant le Conseil d'État. Ces procédures existent aujourd'hui. Il est donc logique de rapatrier ce contentieux auprès du juge naturel des actes de l'exécutif à savoir le Conseil

macht, namelijk de Raad van State. Zo wordt er niet geraakt aan de rechten van de invorderingsmaatschappijen waarop een sanctie staat.

De heer Steverlynck heeft verder de indruk dat in het ontwerp de termen «schuldenaar» en «consument» wat door elkaar worden gehaald. Zijn inziens gaat het duidelijk om invordering bij consumenten en niet om facturen.

### **3. BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN**

#### **Artikel 2**

De heren de Clippele en Roelants du Vivier dienen het amendement nr. 12 in, dat tot doel heeft de beroepsactiviteit van een notaris, schuldbemiddelaar, syndicus of beheerder van het roerend of onroerend vermogen van derden uit te sluiten van de activiteit van minnelijke invordering van schulden.

De minister dient het amendement nr. 13 in, dat een tweevoudig doelstelling heeft.

De eerste doelstelling is iedere dubbelzinnigheid op te heffen door uitdrukkelijk te bepalen dat dit wetsontwerp enkel van toepassing is op de invordering van schulden van een consument en niet op de verhoudingen tussen beroepsmensen. Daartoe wordt een derde paragraaf ingevoegd in het ontwerp en wordt het eerste en tweede lid omgevormd tot een eerste en tweede paragraaf.

De tweede doelstelling van het amendement is de bepaling van de activiteit van minnelijke invordering toe te lichten en te preciseren dat de notarissen, de beheerders van goederen of de schuldbemiddelaars niet bedoeld worden in deze bepaling van de activiteit van minnelijke invordering van schulden, evenmin als de personen die hebben bijgedragen tot het sluiten van de onderliggende overeenkomst, zoals de verzekeringstussenpersonen. In feite herneemt dit amendement grotendeels de bepalingen van amendement nr. 12.

De minister onderstreept dat de kredietverzekerders die de rechtspositie van hun verzekerdenv innemen, niet worden geviseerd. Enkel de invordering van overgedragen schulden wordt door de bepaling bedoeld.

De heer de Clippele meent dat het woord «consument» naar verschillende types van invordering van schulden kan verwijzen. Kan de minister bevestigen dat dit wetsontwerp alleen schulden in het kader van de wet op het consumentenkrediet viseert? Of gaat het ook om, bijvoorbeeld, schulden die ontstaan in het kader van een mede-eigendom? Wat geldt dan voor een beheerder van goederen, namelijk degene die permanent andermans patrimonium beheert?

d'État. Les droits des sociétés de recouvrement qui font l'objet d'une sanction sont ainsi préservés.

Par ailleurs, M. Steverlynck a l'impression que le projet utilise indistinctement les termes «débiteur» et «consommateur». À son avis, il est clairement question de recouvrements auprès de consommateurs et non pas de factures.

### **3. DISCUSSION DES AMENDEMENTS**

#### **Article 2**

MM. de Clippele et Roelants du Vivier déposent l'amendement n° 12, qui excepte de l'activité de recouvrement amiable de dettes celui effectué par un notaire, un médiateur de dettes, un syndic ou un gestionnaire du patrimoine mobilier ou immobilier.

Le ministre dépose l'amendement n° 13, qui poursuit un double objectif.

Le premier est de lever toute équivoque en prévoyant explicitement que la loi en projet n'est applicable qu'au recouvrement des dettes d'un consommateur, sans régir les rapports entre les professionnels. À cet effet, un troisième paragraphe est inséré dans le projet et les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont transformés en paragraphes 1<sup>er</sup> et 2.

Le second objectif de l'amendement est de clarifier la définition de l'activité de recouvrement de dettes et de préciser que les notaires, les administrateurs de biens ou les médiateurs de dettes ne sont pas visés par cette définition, pas plus que les personnes qui ont contribué à la conclusion du contrat sous-jacent, comme les intermédiaires d'assurances. En fait, cet amendement reproduit en grande partie les dispositions de l'amendement n° 12.

Le ministre souligne que les assureurs-crédit qui sont subrogés dans les droits de leurs assurés ne sont pas visés. La disposition ne vise que le recouvrement de créances cédées.

M. de Clippele estime que le mot «consommateur» peut référer à différents types de recouvrement de dettes. Le ministre peut-il confirmer que ce projet de loi ne vise que les dettes dans le cadre de la loi relative au crédit à la consommation? Ou concerne-t-il, aussi, par exemple, les dettes contractées dans le cadre d'une copropriété? Quelles sont alors les règles qui s'appliquent à un gestionnaire de biens, c'est-à-dire à celui qui gère en permanence le patrimoine d'autrui?

De minister benadrukt meteen dat de wet van 1991 op het consumentenkrediet niet verward mag worden met de wet van 1994 op het mede-eigendom. Dit wetsontwerp slaat niet op de syndicus aangezien de wet van 1994 rechtspersoonlijkheid verleent aan het mede-eigendom en de syndicus aanwijst als vertegenwoordiger die zijn opdrachten haalt uit de wet. Het wetsontwerp slaat echter wel op een beheerder van goederen die bij overeenkomst wordt aangewezen.

Amendement nr. 12 wordt teruggenomen door de indieners. Amendement nr. 13 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

### Artikel 3

De heer Ramoudt en mevrouw Vanlerberghe dienen amendement nr. 1 in teneinde het negende gedachtestreepje van de tweede paragraaf te wijzigen. De heer Ramoudt verklaart dat het amendement ertoe strekt de schuldenaar te verplichten de schuld op een gemotiveerde wijze te betwisten zodat enkel belangrijke overwegingen in overweging worden genomen.

De heer Steverlynck dient amendement nr. 6 in op artikel 3, § 2, waarbij hij in het negende gedachtestreepje «verder lastig vallen» wil veranderen door «bestoken» en eraan wil toevoegen dat de schuldenaar die duidelijk te kennen heeft gegeven dat hij de vordering betwist, met opgave van de redenen, niet verder bestoort hoeft te worden.

De heer Thissen vraagt bij wie de schuldenaar terecht kan om de schuld formeel te betwisten. Bij de persoon die de invorderingsprocedure uitvoert?

De heer Steverlynck dient ook amendement nr. 5 in ter aanvulling van artikel 3, § 2, waarbij betaling van de schuld kan worden verkregen van een debiteur van de schuldenaar voor zoverre deze laatste ermee akkoord gaat. Zo zou de betaling kunnen worden verkregen bij het OCMW of bij de werkgever van de schuldenaar.

De minister antwoordt dat de consument zijn toestemming moet geven.

De heer Thissen merkt op dat er, vanaf het ogenblik dat een schuldeiser een incassobureau inschakelt, een band ontstaat tussen de schuldenaar en het incassobureau. Er moet dan ook een oplossing worden gevonden voor het lastig vallen van de schuldenaar door het incassobureau. Daartoe dient het lid amendement nr. 8 in zodat de verplichting van de schuldenaar om het incassobureau in te lichten over de formele betwisting van de schuld, wordt opgenomen in de wet.

De minister antwoordt dat het verbod op het lastig vallen van de schuldenaar een algemene regel is die is opgenomen in hoofdstuk III en van toepassing is op

Le ministre souligne d'abord qu'il ne faut pas confondre la loi de 1991 sur le crédit à la consommation et la loi de 1994 sur la copropriété. Le syndic n'est pas visé par le présent projet de loi parce que la loi de 1994 octroie la personnalité juridique à la copropriété et institue le syndic comme un représentant. Ce dernier tire ses missions de la loi. Par contre, un gestionnaire de biens, qui serait mandaté conventionnellement, est visé par le projet de loi à l'examen.

L'amendement n° 12 est retiré par ses auteurs. L'amendement n° 13 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

### Article 3

M. Ramoudt et Mme Vanlerberghe déposent l'amendement n° 1 tendant à modifier le neuvième tiret du § 2. M. Ramoudt déclare que l'amendement tend à obliger le débiteur à motiver sa contestation de la dette, de sorte que seules les considérations importantes soient prises en compte.

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 6 à l'article 3, § 2, par lequel il désire remplacer le neuvième tiret par les mots «le harcèlement du débiteur qui a contesté expressément la créance en indiquant les raisons de cette contestation» et ajouter que le débiteur qui fait clairement savoir qu'il conteste la créance en indiquant ses raisons, n'a pas à être harcelé par d'autres tentatives.

M. Thissen demande à qui le débiteur doit s'adresser pour la contestation formelle de la dette; est-ce à celui qui exerce la procédure de recouvrement?

M. Steverlynck dépose également l'amendement n° 5, tendant à compléter l'article 3, § 2, pour pouvoir faire régler la dette par une personne redevable au débiteur à la condition que celui-ci ait donné son assentiment. On pourrait ainsi obtenir le règlement de la dette auprès du CPAS ou de l'employeur du débiteur.

Le ministre répond que le consommateur doit donner son assentiment.

M. Thissen fait remarquer qu'à partir du moment où le créancier fait intervenir un bureau de recouvrement, un lien est établi entre d'une part le débiteur et d'autre part le bureau de recouvrement. Il convient dès lors de régler le problème du harcèlement entre le bureau de recouvrement et le débiteur. À cet effet, le membre dépose l'amendement n° 8 pour que l'obligation du débiteur d'informer le bureau de recouvrement de la contestation formelle de la dette soit prévue par la loi.

Le ministre répond que l'interdiction du harcèlement du débiteur est une règle générale figurant dans le chapitre III applicable tant au créancier qu'à la

zowel de schuldeiser als het incassobureau. Afhankelijk van de omstandigheden kan de schuldenaar de schuld dan ook betwisten bij de schuldeiser of bij het incassobureau. De minister wijst erop dat er juridisch gezien alleen een band bestaat tussen de schuldenaar en de schuldeiser.

De heer Ramoudt onderstreept dat de schuldeiser, door het inschakelen van een incassobureau, zijn schuldvordering afstaat en eveneens de contractuele verplichting aangaat om het incassobureau te informeren van een eventuele betaling door de schuldenaar.

De heer De Grauwe wijst er op dat het wetsontwerp enkel voorziet in een meldingsplicht van de schuldenaar aan de schuldeiser.

De minister dient amendement nr. 14 in, dat ervoor zorgt dat indien de schuldenaar uitdrukkelijk de schuldvordering betwist en de betwisting motiveert, de minnelijke invordering gestaakt moet worden.

Dat amendement komt grotendeels tegemoet aan de verzuchtingen van de leden, vooral aan wat werd voorgesteld in de amendementen nrs. 1 en 6.

De heer Ramoudt merkt op dat deze betwisting moet worden gericht tot de persoon die de invordering opeist. Het is echter mogelijk dat degene die gemotiveerd en uitdrukkelijk te kennen geeft de schuld te betwisten, zich niet richt tot degene die de schuldinvordering heeft ingezet, maar zich rechtstreeks tot de schuldeiser wendt terwijl deze laatste reeds opdracht gegeven heeft aan een incassobureau. Bijgevolg wordt het incassobureau niet op de hoogte gebracht van de betwisting, zodat de schuldenaar verder lastig gevallen wordt. De schuldenaar moet dus duidelijk weten tot wie hij zich moet richten om bijkomende kosten voor de schuldenaar te voorkomen. Hij verwijst naar amendement nr. 1 dat daarin voorziet.

De minister stipt aan dat deze bepaling behoort tot de algemene regels zodat ze van toepassing is op alle personen die de invordering verrichten. De schuldenaar zal, naar gelang van de omstandigheden, de schuldeiser of het incassobureau moeten informeren.

De heer de Clippele vraagt zich af of een gewone motivering van een betwisting wel voldoende is. Een motivering kan vlug worden gevonden, soms zelfs gewoon een uitvlucht zijn om niet te moeten betalen. Daarom vraagt spreker zich af of de motivering niet veeleer een betwisting van de schuld voor de gerechtelijke instanties moet zijn.

De minister onderstreept dat dit wetsontwerp een procedure van minnelijke invordering van schulden betreft, hetgeen per definitie geen gerechtelijke procedure is.

De heer de Clippele heeft nog een vraag over artikel 3, namelijk over de invordering of poging tot

société de recouvrement. Dès lors, la débiteur contestera la dette auprès du créancier ou de la société de recouvrement, en fonction des circonstances. Le ministre rappelle que, juridiquement, le débiteur n'a de lien qu'avec le créancier.

M. Ramoudt souligne qu'en faisant appel à un bureau de recouvrement, le créancier cède sa créance et prend également l'obligation contractuelle d'informer le bureau de recouvrement d'un règlement éventuel par le débiteur.

M. De Grauwe souligne que le projet de loi prévoit seulement l'obligation pour le débiteur d'aviser le créancier.

Le ministre dépose l'amendement n° 14 qui prévoit que, si le débiteur conteste expressément la créance et motive cette contestation, le recouvrement à l'amiable doit être suspendu.

Cet amendement répond largement aux préoccupations des membres, en particulier à ce qui a été proposé dans les amendements n°s 1 et 6.

M. Ramoudt signale que cette contestation doit être adressée à la personne qui exige le recouvrement. Il est cependant possible que celui qui fait savoir de manière explicite et motivée qu'il conteste la créance ne s'adresse pas à la personne qui a engagé le recouvrement de la dette, mais directement au créancier, alors que celui-ci a déjà donné ses instructions au bureau de recouvrement. Il s'ensuit que le bureau de recouvrement n'est pas informé de la contestation, de sorte que le débiteur continue à être harcelé. Le débiteur doit donc clairement savoir à qu'il doit s'adresser pour éviter des frais supplémentaires. Il renvoie à l'amendement n° 1, qui prévoit cela.

Le ministre souligne que cette disposition relève des règles générales et qu'elle est dès lors applicable à toutes les personnes qui effectuent le recouvrement. En fonction des circonstances, le débiteur devra informer soit le créancier, soit le bureau de recouvrement.

M. de Clippele se demande si une motivation ordinaire de la contestation suffit. Il est facile de trouver une motivation, et parfois même un simple prétexte, pour ne pas avoir à payer. L'intervenant se demande donc si la motivation ne devrait pas plutôt être une contestation de la dette devant les instances judiciaires.

Le ministre souligne que le présent projet de loi concerne une procédure de recouvrement à l'amiable de dettes, ce qui, par définition, n'est pas une procédure judiciaire.

M. de Clippele a encore une question au sujet de l'article 3, et plus précisément en ce qui concerne le

invordering van schulden bij een persoon die niet de schuldenaar is. Dat komt in de praktijk vaak voor. Spreker citeert het voorbeeld van derdenverzet, zoals bij een notaris in geval van verkoop van een huis. In plaats van een gerechtsdeurwaarder te sturen met de betekenis van een vonnis van derdenbeslag, gebeurt het regelmatig dat de notaris een brief ontvangt van een niet-bevoordeerde schuldeiser die minnelijk verzet aantekent ten belope van zijn schuldvordering. De verkopers van het huis gaan dikwijls akkoord met dat verzet want zij hebben hun schuldeiser zelf de naam van de notaris opgegeven voor wie de akte van verkoop van het huis wordt verleend. Wordt dit gezien als een verboden poging tot invordering bij een persoon die niet de schuldenaar is en dus een oorzaak van nietigheid? Het alternatief van het vonnis van derdenbeslag op eenzijdig verzoekschrift is toch een gerechtsprocedure die weliswaar vlug verloopt, maar toch geld kost. De vraag is of in dit geval altijd de gerechtelijke weg moet worden gevuld om de sanctie van artikel 14 te vermijden.

De heer Steverlynck verwijst naar het amendement nr. 5, dat het mogelijk maakt om, wanneer de consument zijn toestemming geeft, de schuld bij een derde in te vorderen, zoals bij een OCMW of een notaris.

De minister merkt op dat men in dat geval niet meer met een minnelijke invordering te maken heeft, aangezien het bewarend beslag een daad van uitvoering is die het Gerechtelijk Wetboek regelt.

De heer de Clippele legt vervolgens uit dat die schuldeisers vaak een verzekering nemen bij een kredietverzekeraar. Die kredietverzekeraars nemen het geschil over, omdat de persoon die een vorderingsrecht heeft tegenover een schuldenaar, daarom nog geen beroepsinvorderaar is. Indien het minnelijk verzet aangestekend door een kredietverzekeraar de schuld opheft, doet de consument een beroep op een advocaat.

De minister verwijst naar het artikel 2, waar wordt bepaald dat in de definitie van activiteit van invordering van schulden, de invordering van overgedragen schulden wel door de bepaling wordt beoogd. Kredietverzekeraars kopen geen schuld af, maar nemen de rechtspositie van de verzekerde in.

Kredietverzekeraars vallen dus niet onder het toepassingsgebied van dit wetsontwerp en worden niet geacht de activiteit van minnelijke invordering van schulden uit te oefenen in de zin van artikel 2 van dit ontwerp.

De heer de Clippele ziet een verschil tussen het woord «harcèlement» in de Franse tekst en de woorden «het verder lastig vallen» in de Nederlandse tekst. Het woord «harcèlement» is sterker dan «lastig vallen» en neigt eerder naar «pesten».

recouvrement ou la tentative de recouvrement de dettes auprès d'une personne qui n'est pas le débiteur. Cette pratique est fréquente. L'intervenant cite l'exemple de la tierce opposition signifiée au notaire, en cas de vente d'une maison. Au lieu d'envoyer un huissier avec la notification d'un jugement de saisie-arrest, il arrive régulièrement qu'un créancier chirographaire envoie au notaire une lettre par laquelle il fait opposition amiable à concurrence du montant de sa créance. Souvent, les vendeurs de la maison sont d'accord avec cette opposition, car ils ont communiqué eux-mêmes à leur créancier le nom du notaire appelé à passer l'acte de vente du bien. Cela est-il considéré comme une tentative interdite de recouvrement auprès d'une personne qui n'est pas le débiteur et, partant, une cause de nullité? La solution alternative du jugement de saisie-arrest sur requête unilatérale est une procédure judiciaire certes rapide, mais coûteuse. La question est de savoir si, en pareil cas, il faut toujours suivre la voie judiciaire pour éviter la sanction prévue à l'article 14.

M. Steverlynck renvoie à son amendement n° 5 qui permet, lorsque le consommateur donne son assentiment, de recouvrer la dette auprès d'un tiers comme un CPAS ou un notaire.

Le ministre fait observer que dans cette hypothèse, on sort du recouvrement amiable puisqu'une saisie conservatoire est un acte d'exécution, prévu et régi par le Code judiciaire.

M. de Clippele explique ensuite que les créanciers s'assurent souvent auprès d'un assureur-crédit. Ces assureurs-crédit reprennent en charge le contentieux parce que la personne qui a une créance n'est pas un professionnel en recouvrement de créances. Au cas où une opposition amiable de ces assureurs-crédit provoque une annulation de la dette, les consommateurs feront appel à un avocat.

Le ministre renvoie à l'article 2, lequel inclut effectivement, dans la définition de l'activité de recouvrement de dettes, le recouvrement des dettes cédées. Les assureurs-crédit ne rachètent pas les dettes; ils sont subrogés aux droits de l'assuré.

Les assureurs-crédit ne tombent donc pas dans le champ d'application du présent projet de loi et ils ne sont pas censés exercer l'activité de recouvrement amiable de dettes au sens de l'article 2 du projet de loi.

M. de Clippele voit une différence entre le mot «harcèlement» dans le texte français et les mots «*het verder lastig vallen*» dans le texte néerlandais. Le mot «harcèlement» est plus fort que «*lastig vallen*» et va plutôt dans le sens de «*pesten*» en néerlandais.

Volgens de minister geeft het woord «harcèlement» de juiste betekenis weer van hetgeen wordt bedoeld. Het gaat inderdaad verder dan louter lastig vallen.

De commissie beslist om het woord «harcèlement» in de Franse tekst te behouden en in de Nederlandse tekst het woord «het belagen» te gebruiken omdat deze term reeds in het Strafwetboek wordt gebruikt.

De amendementen nrs. 1, 6 en 8 worden teruggenomen door de auteurs.

Amendement nr. 5 wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Amendement nr. 14 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

#### Artikel 4

De minister dient het amendement nr. 16 in, dat tot doel heeft dit artikel onder te brengen in hoofdstuk IV dat betrekking heeft op de activiteit van minnelijke invordering van de schulden van de consument. Nu staat het artikel onder hoofdstuk III, dat betrekking heeft op iedere minnelijke invordering van schulden van de consument terwijl het enkel geldt in het kader van de activiteit van minnelijke invordering. Daarom wordt artikel 4 hernummerd en wordt het artikel 7.

Dit amendement geeft geen aanleiding tot verdere vragen en wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

#### Artikel 7

De heer Ramoudt wijst erop dat de meldingsplicht ook geldt als de schuldinvordering gedaan wordt door een deurwaarder.

De heer Steverlynck dient amendement nr. 7 in, waarbij het telefoonnummer van de schuldeiser wordt geschrapt uit het wetsontwerp om te vermijden dat de schuldenaar met de schuldeiser nog contact zou opnemen.

Amendement nr. 10 van de heer Thissen strekt er eveneens toe het telefoonnummer van de schuldeiser te schrappen, om te voorkomen dat de schuldenaar contact opneemt met de schuldeiser en dat er foutieve informatie wordt doorgespeeld.

De heer Thissen dient amendement nr. 9 in, dat als uitgangspunt voor een procedure van minnelijke invordering de schriftelijke ingebrekestelling gericht aan de consument voorstelt, zonder dat deze stap nog overgedaan moet worden.

Voor de minister is het van belang dat de schuldenaar op de hoogte is van de precieze persoonsgegevens van de schuldeiser. Juridisch gezien blijft deze laatste immers de meest aangewezen gesprekspartner van de schuldenaar.

Selon le ministre, le mot «harcèlement» reflète exactement ce que l'on souhaite exprimer. Et effectivement, cela va plus loin que «*lastig vallen*».

La commission décide de maintenir le mot «harcèlement» dans le texte français et d'utiliser, dans le texte néerlandais, les mots «*het belagen*», car ce terme figure déjà dans le Code pénal.

Les amendements n°s 1, 6 et 8 sont retirés par leurs auteurs.

L'amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

L'amendement n° 14 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### Article 4

Le ministre dépose l'amendement n° 16 qui tend à insérer cet article dans le chapitre IV relatif à l'activité de recouvrement amiable des dettes du consommateur. Actuellement, l'article se trouve au chapitre III, qui porte sur tout recouvrement à l'amiable des dettes du consommateur, alors que l'article en question ne s'applique que dans le cadre de l'activité de recouvrement à l'amiable. L'article 4 est donc renuméroté et devient l'article 7.

Cet amendement ne suscite aucune nouvelle question et est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### Article 7

M. Ramoudt souligne que les mentions sont également obligatoires lorsque le recouvrement de la dette est fait par un huissier.

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 7, qui retire du projet le numéro de téléphone du créancier, pour éviter que le débiteur ne prenne encore contact avec le créancier.

L'amendement n° 10 de M. Thissen vise également à supprimer le numéro de téléphone du créancier afin d'éviter que le débiteur prenne contact avec le créancier ainsi que pour éviter une transmission d'information erronée.

M. Thissen dépose l'amendement n° 9, qui prévoit une mise en demeure du consommateur comme point de départ d'une procédure de recouvrement à l'amiable sans que cette démarche soit répétée ultérieurement.

Pour le ministre, il est important que le débiteur ait connaissance des coordonnées précises du créancier. Juridiquement, ce dernier reste l'interlocuteur privilégié du débiteur.

Wat de voorafgaande ingebrekestelling betreft, is het logisch dat er, wanneer er verschillende invorderingsfirma's na elkaar worden ingeschakeld voor dezelfde schuld, telkens een voorafgaande ingebrekestelling wordt gestuurd. Het spreekt echter vanzelf dat deze formaliteit niet dient plaats te vinden wanneer verschillende personen van dezelfde firma elkaar in eenzelfde zaak opvolgen.

De amendementen nrs. 7 en 10 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen, bij 2 onthoudingen. Amendement nr. 9 wordt teruggenomen door de indiener.

#### Artikel 14

Amendement nr. 2 van de heer Ramoudt en mevrouw Vanlerberghe strekt ertoe om het proportionaliteitsprincipe tussen fout en sanctie in hoofde van het incassobureau te herstellen. Het wil verhinderen dat de schuldenaar zelfs de geringste fout van het incassobureau kan aangrijpen om kwijtschelding van de schuld te krijgen.

De heer Ramoudt wijst erop dat dit amendement de aansprakelijkheid van de incassobureaus tegenover de oorspronkelijke schuldeiser wil beperken. Bij het mislukken van de schuldinvordering wordt het incassobureau immers op zijn beurt schuldenaar van de oorspronkelijke schuldeiser.

Amendement nr. 4 van de heer Steverlynck strekt er eveneens toe het proportionaliteitsprincipe tussen fout en sanctie in hoofde van het incassobureau te herstellen door het schrappen van het eerste lid van artikel 14 van het wetsontwerp.

Amendement nr. 11 van de heer Thissen strekt ertoe de te zwaar geachte sanctie te verlagen die opgelegd kan worden aan invorderingsbureaus die te goeder trouw optreden, door de terugbetaling aan de consument te beperken tot 20 %. Het lid vindt dat de straf in artikel 14 hun verdwijning in de hand kan werken.

De minister dient amendement nr. 15 in, dat tot doel heeft te verduidelijken dat een eenvoudige, feitelijke vergissing in de vermeldingen van artikel 7, niet de voorziene sanctie in artikel 14 tot gevolg mag hebben. De burgerrechtelijke sanctie moet immers de eerbiediging van de wettelijke beschikking op het gebied van invordering doeltreffend maken, maar mag niet afgewend worden door schuldenaars die zich op de minste vergissing beroepen om hun schulden niet af te betalen. De minister onderstreept dat de vergissing niet de rechten van de schuldenaar mag benadelen.

Mevrouw Willame merkt op dat dit amendement deels tegemoet komt aan amendement nr. 11, maar niet voor zover het de bepaling betreft dat «maar dient ten belope van 20% van het bedrag ervan, te worden terugbetaald aan de consument door de

En ce qui concerne la mise en demeure préalable, il est logique que si plusieurs sociétés de recouvrement se succèdent pour un même dossier, une mise en demeure préalable soit à chaque fois envoyée. Par contre, il est évident que cette formalité ne devra pas se faire si plusieurs personnes de la même société se succèdent pour un même dossier.

Les amendements n°s 7 et 10 sont rejettés par 8 voix contre 2 et 2 abstentions. L'amendement n° 9 est retiré par son auteur.

#### Article 14

L'amendement n° 2 de M. Ramoudt et de Mme Vanlerberghe tend à rétablir le principe de proportionnalité entre la faute et la sanction pour le bureau de recouvrement. Il vise à empêcher le débiteur d'invoquer même la faute la plus légère dudit bureau pour obtenir une remise de dette.

M. Ramoudt souligne que cet amendement tend à limiter la responsabilité des bureaux de recouvrement à l'égard du créancier initial. En effet, si le recouvrement de la dette échoue, le bureau de recouvrement devient, à son tour, débiteur du créancier initial.

L'amendement n° 4 de M. Steverlynck vise, lui aussi, à rétablir le principe de proportionnalité entre la faute et la sanction pour le bureau de recouvrement, en supprimant l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 14 du projet de loi.

Amendement n° 11 de M. Thissen vise à affaiblir la sanction considérée trop sévère à l'encontre des bureaux de recouvrement de bonne foi en limitant le remboursement au consommateur à 20 %. Le membre estime que la peine prévue par l'article 14 est susceptible d'entraîner leur disparition.

Le ministre dépose l'amendement n° 15, qui tend à préciser qu'une simple erreur matérielle dans les mentions visées à l'article 7 ne peut entraîner l'application de la sanction prévue à l'article 14. En effet, la sanction civile doit rendre efficace le respect de la disposition légale en ce qui concerne le recouvrement, mais elle ne peut pas être détournée par des débiteurs qui invoqueraient la moindre erreur comme prétexte pour ne pas régler leurs dettes. Le ministre souligne que l'erreur ne peut cependant pas porter préjudice aux droits du débiteur.

Mme Willame signale que cet amendement tient partiellement compte de l'amendement n° 11, à l'exception de ce qui concerne la disposition «mais doit être, à concurrence de 20 % de son montant, remboursé au consommateur par la personne qui

persoon die de activiteit van minnelijke invordering van schulden verricht». Bijgevolg dienen mevr. Willame en de heer Steverlynck het amendement nr. 17 in dat een subamendement is op het amendement nr. 15 van de regering en deze zinsnede toevoegt.

Volgens de minister moet de burgerrechtelijke sanctie relevant zijn. Het is dus belangrijk de straf niet uit te hollen. Amendement nr. 15 behoudt het evenwicht tussen de partijen door duidelijk te stellen dat een kennelijke vergissing die de rechten van de consument niet schaadt, geen sanctie tot gevolg kan hebben.

Aangezien de sanctie slechts betrekking kan hebben op een deel van de schuld, een schijf van 10 % bijvoorbeeld, heeft het subamendement, waarbij een terugbetaling van 20 % (van 10 %) wordt geboden, tot gevolg dat de sanctie zinloos wordt.

De heer Steverlynck is het er niet helemaal mee eens en meent dat het voorstel van 20% meer proportiona- liteit biedt tussen de vergissing en de sanctie, ook al komt het amendement nr. 15 deels tegemoet aan de kritiek door het feit dat materiële vergissingen uitgesloten worden.

De heer Hordies heeft de indruk dat met de voorgestelde formulering van amendement nr. 15, behalve in geval van kennelijke vergissing die de rechten van de schuldenaar benadeelt, de balans veeleer in de andere richting begint over te hellen.

De fouten vermeld in de artikelen 3, 4 en 5 zijn in feite toch uitgesloten, zodat het alleen om de materiële fouten vermeld in artikel 7 kan gaan.

Volgens de minister moet men zich niet blindstaren op artikel 7. De burgerrechtelijke sanctie heeft ook betrekking op de artikelen 3, 4 en 5. De minister geeft het voorbeeld van een vergissing die de consument niet schaadt en die betrekking heeft op artikel 4: in het voor te leggen document staat een fout in de naam van de persoon die zich ter plaatse anmeldt. Indien die persoon gemakkelijk identificeerbaar blijft, is dat een vergissing die de consument niet schaadt. De vet gedrukte vermelding dat de consument niet verplicht is een huisbezoek te ondergaan is echter wel belangrijk voor de schuldenaar, aangezien hij zo duidelijk geïnformeerd wordt over zijn rechten.

De heer De Grauwé meent dat amendement nr. 15 in feite tegemoet komt aan de bezorgdheid van de heer Hordies, waar het uitdrukkelijk bepaalt dat de vergissing of nalatigheid de rechten van de schuldenaar niet mag schaden.

De heer Steverlynck blijft erbij dat artikel 14 een automatisch strafbeding is dat alle proportionaliteit mist.

De heer De Grauwé is het er niet mee eens: aangezien iemand moet beoordelen of de rechten van de schuldenaar benadeeld zijn, volgt de sanctie niet automatisch.

exerce l'activité de recouvrement amiable de dettes». Mme Willame et M. Steverlynck déposent par conséquent l'amendement n° 17, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 15 du gouvernement et vise à insérer le membre de phrase en question.

Selon le ministre, la sanction civile doit être significative et il est donc opportun de ne pas la vider de sa portée. L'amendement n° 15 préserve l'équilibre entre les parties en spécifiant clairement qu'une erreur manifeste qui ne porte pas préjudice aux droits du consommateur ne peut pas entraîner des sanctions.

De plus, comme la sanction ne peut concerter qu'une partie de la dette, par exemple, une tranche de 10%, le sous-amendement qui prévoit que 20% (de 10%) doit être remboursé, vide la sanction de sa portée.

M. Steverlynck ne souscrit pas entièrement à cette manière de voir et estime que la proposition de 20 % offre une proportionnalité plus grande entre l'erreur et la sanction, même si l'amendement n° 15 répond en partie à la critique en excluant les erreurs matérielles.

M. Hordies a l'impression qu'avec la formulation proposée par l'amendement n° 15, à l'exception du cas de l'erreur manifeste portant préjudice aux droits du débiteur, la balance commence plutôt à pencher dans l'autre sens.

Les erreurs mentionnées aux articles 3, 4 et 5 sont en fait exclues, de sorte qu'il ne peut s'agir que d'erreurs erreurs matérielles visées à l'article 7.

Selon le ministre, il ne faut pas se focaliser sur l'article 7. La sanction civile porte aussi sur les articles 3, 4 et 5. Le ministre donne un exemple d'une erreur, qui ne porte pas préjudice au consommateur et qui concerne l'article 4: dans le document qui doit être présenté, il peut y avoir une erreur dans le nom de la personne qui se rend sur place. Si cette personne reste aisément identifiable, c'est une erreur qui ne porte pas préjudice au consommateur. Par contre, l'indication en caractère gras que le consommateur n'est pas obligé d'accepter la visite à son domicile, est importante pour le débiteur, car elle l'informe clairement sur ses droits.

M. De Grauwé estime que l'amendement n° 15 répond en fait à la préoccupation de M. Hordies en ce qu'il prévoit explicitement que l'erreur ou la négligence ne peuvent pas porter préjudice aux droits du débiteur.

M. Steverlynck maintient que l'article 14 est une clause pénale automatique dénuée de toute proportionnalité.

M. De Grauwé n'est pas d'accord: vu que quelqu'un doit juger si les droits du débiteur ont été violés, la sanction n'est pas automatique.

De heer Steverlynck onderstreept dat het hier in feite gaat over gevallen van kennelijke vergissing, waarop een zware sanctie volgt. Ingeval er discussie ontstaat over de vraag of de rechten van de schuldeenaar al dan niet zijn benadeeld, moet men naar de rechtbank stappen. In andere situaties leggen strafbedingen nooit zulke zware sancties op en rechtbanken verminderen trouwens ambtshalve de strafbedingen en vragen aan de eiser om de schade te bewijzen.

Daarom stelt amendement nr. 17 voor om de sanctie tot 20% te herleiden.

De amendementen nrs. 2, 4 en 11 worden teruggenomen door de indieners. Amendement nr. 17 wordt ingetrokken door mevrouw Willame, maar wordt gehandhaafd door de heer Steverlynck. Het amendement wordt vervolgens verworpen met 9 stemmen tegen één stem bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 15 wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

#### Artikel 16

De heer Ramoudt en mevrouw Vanlerberghe dienen het amendement nr. 3 in.

De minister verwijst naar zijn eerder gegeven antwoord tijdens de algemene besprekking.

De indieners nemen daarop hun amendement terug.

#### 4. STEMMINGEN

Het geamendeerde wetsontwerp in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

*De rapporteur,*

Louis SIQUET.

*De voorzitter,*

Paul DE GRAUWE.

M. Steverlynck souligne qu'en l'espèce, il s'agit en fait de cas d'erreur manifeste qui font l'objet d'une lourde sanction. Si le fait que les droits du débiteur ont été lésés ou non fait l'objet d'une contestation, il faut s'adresser au tribunal. Dans d'autres situations, les clauses pénales n'imposent jamais de sanctions aussi lourdes et les tribunaux réduisent d'ailleurs d'office les clauses pénales et demandent au demandeur de justifier le préjudice subi.

C'est pourquoi l'amendement n° 17 propose de ramener la sanction à 20%.

Les amendements n°s 2, 4 et 11 sont retirés par leurs auteurs. L'amendement n° 17 est retiré par Mme Willame, mais maintenu par M. Steverlynck. L'amendement est ensuite rejeté par 9 voix contre 1 et 2 abstentions.

L'amendement n° 15 est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

#### Article 16

M. Ramoudt et Mme Vanlerberghe déposent l'amendement n° 3.

Le ministre renvoie à la réponse qu'il a donnée précédemment lors de la discussion générale.

L'amendement est retiré par ses auteurs.

#### 4. VOTES

L'ensemble du projet de loi ainsi amendé a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*Le rapporteur,*

Louis SIQUET.

*Le président,*

Paul DE GRAUWE.